

# **AKT MAŁŻEŃSTWA**

## **– odtworzenie aktu małżeństwa sporządzonego za granicą**

### **Miejsce złożenia dokumentów/załatwienia sprawy:**

Wniosek o odtworzenie aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą składa się w **dowolnym urzędzie stanu cywilnego**. Wniosek o odtworzenie zagranicznego aktu małżeństwa może być złożony do konsula, który następnie prześle wniosek do USC wybranego przez wnioskodawcę.

### **Kto może wystąpić z wnioskiem/zainicjować sprawę:**

Treść zagranicznego aktu małżeństwa odtwarza się, jeżeli według prawa miejsca sporządzenia dokumentu stanowi on akt stanu cywilnego, a uzyskanie jego odpisu nie jest możliwe lub związane z poważnymi trudnościami.

Wniosek o odtworzenie treści zagranicznego aktu małżeństwa może złożyć:

- osoba, której dokument potwierdzający zawarcie małżeństwa dotyczy,
- inna osoba ze względu na interes prawny.

### **Uwagi:**

Po odtworzeniu aktu małżeństwa kierownik USC wydaje wnioskodawcy odpis zupełny. W sprawach odtworzenia zagranicznego aktu małżeństwa strona może działać przez pełnomocnika. Pełnomocnik dołącza do kompletu dokumentów oryginał lub urzędowo potwierdzony odpis pełnomocnictwa. Pełnomocnictwo musi wskazywać kto, kogo, do jakiej czynności upoważnia, a ponadto musi być zaopatrzone w datę i podpis mocodawcy. Złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa oraz jego odpis, wypis lub kopia podlega opłacie skarbowej w wysokości 17 zł. Wolne od opłaty skarbowej jest jednak złożenie pełnomocnictwa udzielonego małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu.

Dokumenty w języku obcym składa się z urzędowym tłumaczeniem na język polski dokonany przez :

- tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości,
- tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania takich tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG)
- konsula.

Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznaje się również :

- dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym i poświadczone przez konsula,
- dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski.

W przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium RP dokument zagraniczny potwierdzający stan cywilny w języku obcym może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium RP.

### **Opłaty:**

Opłata skarbową:

- za odpis zupełny aktu małżeństwa wydany po dokonaniu odtworzenia treści zagranicznego aktu małżeństwa – 39 zł
- za pełnomocnictwo – 17 zł

Opłatę uiszcza się w chwili składania wniosku i dokumentów.

### **Termin i sposób załatwienia sprawy:**

Wnioski o odtworzenie aktu małżeństwa załatwiane są niezwłocznie; jeżeli jednak załatwienie sprawy wymaga postępowania wyjaśniającego - nie później niż w ciągu miesiąca, a w przypadku sprawy szczególnie skomplikowanej - nie później niż w ciągu dwóch miesięcy od dnia złożenia podania.

### **Tryb odwoławczy:**

Tryb odwoławczy występuje tylko w przypadku wydania decyzji o odmowie odtworzenia treści zagranicznego aktu małżeństwa. Odwołanie wnosi się do Wojewody Zachodniopomorskiego w terminie 14 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia, za pośrednictwem Kierownika USC, który wydał decyzję.

### **Podstawa prawna:**

Ustawa z dnia 28 listopada 2014r. - Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2014r.,poz. 1741ze zm.).

**Wymagane wnioski i dokumenty do wglądu:**

1. wniosek o odtworzenie zagranicznego aktu małżeństwa ze wskazaniem powodów, dla których uzyskanie odpisu aktu małżeństwa jest niemożliwe lub związane z poważnymi trudnościami;
2. dokument potwierdzający zawarcie małżeństwa za granicą lub jego uwierzytelniona kopia; uwierzytelnienia może dokonać polski konsul lub znajdujące się w Polsce przedstawicielstwo dyplomatyczne państwa, w którym dokument został wystawiony;
3. jeśli dokument potwierdzający zawarcie małżeństwa za granicą nie zawiera informacji o nazwiskach noszonych po zawarciu małżeństwa, małżonkowie mogą złożyć oświadczenia takie w składanym wniosku o odtworzenie lub w każdym czasie do protokołu przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego, który dokonał odtworzenia, w tym samym trybie małżonkowie mogą złożyć oświadczenie w sprawie nazwiska dzieci zrodzonych z tego małżeństwa.

**Załączniki:**

plik do pobrania:

**WNIOSEK - rejestracja odtworzenie małżeństwa**